



EVANGÉLIUMI HIRNÖK

Official Organ of the
Hungarian Baptist Union
of America

GOSPEL MESSENGER

JÉZUS PARANCSA: . . . "Hirdessétek az evangé-
liumot!" . . . (Márk 16:15.)

Szerkesztő:
DR. GRUBER KÁROLY
Editor-in-Chief

AZ AMERIKAI MAGYAR BAPTISTA SZÖVETSÉG HIVATALOS TUDÓSÍTÓJA

ISTEN TERVE AZ EMBERI ÉLETBEN

VAJJON ki van arra hivatva, hogy megértse az Isten tervét? Vajjon ki tudja megérteni az Isten és az ember közötti áldott viszonyt? Az, aki tagadja az Ő létezését vagy az, aki hisz Ő benne és hirdeti az Ő nagyságát? Az utóbbi, és csakis az utóbbi lehet az, kinek joga van Isten felől elmélkedni, Istent Atyjának nevezni és Isten kinyilatkoztatását megérteni. Az olyan ember tudja, hogy állandó a viszony Isten és ember között. Erről prédikál a nagy természet és erről tesz bizonyosságot az Írás.

A világ teremtésekor az Isten legfőbb terve az ember teremtése volt. "TEREMTSÜNK EMBERT, A MI KÉPÜNKRE ÉS HASONLATOSSÁGUNKRA." (Mózes 1:26.) Az ember tökéletes formát öltött magára. A tökéletes ember alatt nemcsak egy tökéletes testi alkotmányt értünk, hanem az ember belső lényének a tökéletességét, t. i., hogy az ember értelmileg és érzelmileg képes az Istennek nagyságos dolgait fölfogni, azt élni és hirdetni az embereknek. Pál apostol szintén erről tesz bizonyosságot, amikor ezt írja: "Maga pedig a békeességnek Istene szenteljen meg titeket mindenestől; és a ti egész valótok, mind lelketek, mind testetek feddhetetlenül őriztessék meg a mi Urunk Jézus Krisztus eljövételére." (Tess. I. 5:23.) Ez a vers világosan feltünteti az emberi háromságot — szellem, lélek és test. "Mert ki csoda tudja az emberek közül az embernek dolgait, hanemha az embernek lelke (szelleme), amely ő

benne van? Azonképen az Isten dolgait sem ismeri senki, hanem az Istennek (Szelleme) Lelke." (Kor. I. 2:11.) Az emberben lévő szellem azon tulajdonság, amely képes az **istentudásra**. A lélek, amit más néven észnek, emlékezetnek, kedvnek, kedélynek, érzületnek, indulatnak, vélekedésnek, szándéknak, akaratnak nevezünk, az embernek azon tulajdonsága, amely által fölismeri öntudatosságát. Összegezve: Mivel az ember "szellem", Isten-tudatos, és Istenével társalog; mivel az ember "lélek öntudatos és mivel az ember "test", az ő érzékei segítségével világ-tudatos.

Miután a bűn befészkelődött az emberi életbe, megszakadt az Isten és ember közötti bensőséges viszony. A bűn-megbarátkozással az ember elveszítette a legfőbb tulajdonságát a "szellemét", amely őt képessé tett arra, hogy Istenével társalogjon és hogy az Isten dolgait megértse. Az Istentől elfordult ember csakis két tulajdonsággal bír: lelki, az öntudatos és testi, azaz világ-tudatos. Mivel nincs benne "szellemi" élet, az isteni dolgok előtt bolondságok, amelyeket kigunyol és megvet.

"Az én Atyám mind ez ideig munkálkodik, én is munkálkodom" (Ján. 5:17.) Egy másik helyen Jézus ezt mondja: "Mert azért jött az embernek Fia, hogy megkeresse és megtartsa, ami elveszett." (Lukács 19:10.) Az első vers bizonyosságot tesz arról, hogy az Isten mind ez ideig munkálkodik, keresi azt, ami elveszett és Jézus ugyanazt teszi a

második vers szerint. Világos, hogy az Atya nem az embert keresi, mert Isten előtt egy ember sincs elveszve. Ő tudja, hogy hol van az ember és azt is tudja, hogy hol kellene lennie. Isten, Jézus és az összes megváltott népek keresik az emberben a "szellemet", amely őt még egyszer képessé teszi arra, hogy Istent megismerje és magát átadja az Ő szolgálatába. A "megváltás" szó alatt nem értünk mást, mint azt, hogy az ember visszatér Istenéhez. A világ befolyása által az önkéjégés által elnyomott "szellem" felszabadult. Kezdetét vette a bűnbánat megújulás, megszentelődés folyamata. "Élek én, de többé nem én, hanem él bennem a Krisztus" — mondja Pál apostol.

Amíg az ember csak öntudattal és világ-tudattal bír, addig távol van Istentől és a valóságban meggátolta az Isten eredeti tervének a keresztülvitelét az ő életében. Az Isten **képe és hasonlatossága** az Isten-tudatban nyilvánul meg, amikor az ember isteni dolgokkal foglalkozik és Isten akaratába helyezi életét. Miután az emberben megtaláltatott az elveszett szellemi élet, azután ő az Urra bizza az ő életét. "Elég néked az én kegyelmem". "Minden godotokat Ő reá vessétek, mert Néki gondja van reátok." (Péter I. 5:7.) A hívő lélek ezeket megérti és ezekben nem kételkedik, sőt teljes torokkal hirdeti azt, amit hisz, amit érez és amit tapasztal az élet elnyerése óta.

A szellemi élet elnyerése boldogságot jelent, nemcsak az egyén-

nek, hanem a családnak, a gyülekezetnek és a társadalomnak is. Isten állandóan kész, hogy a teremtés teljes művét végrehajtsa az emberen. "Közeledjetelek én hozzám és én közelek ti hozzátok." Minden ember tudja, hogy miképpen áll Istenével szemben. Ha nincs meg az isteni szeretet, ha nincs meg az Istennek békessége, ha nincs meg az isteni indulat, hogy az Ő akaratát véghezvigye, akkor az Ő képe és hasonlatossága sincs meg az ember életében.

Mi is az Istennek terve az emberi életben? Hogy befejezze a tökéletes teremtést. Hogy amit az ember elveszített, az meglegyen találva és tartva az Ő dicsőségére. Szellemi élet nélkül nincs keresztényi élet.

Kinda Sándor

KERESZTYÉN HITTAN

Irta: FAZEKAS JÁNOS

XVI. LECKE

JÓZSEF KISZABADUL A BÖRTÖNBŐL

Móz. I. 40. és 41. rész.

TÖRTÉNT, hogy Fáraó az Egyiptombeli király megharagudott az ő két főszolgájára, u. m. a főpohárnokára és a fősütőmesterére. Ezeket aztán a tömlöcbe vettette, ahol József gondviselése alá kerültek: mivel a vitézlő népek fejedelme őt rabtársai felett felülvigyázóvá tette.

Midőn egy reggel József be ment a király főszolgái cellájába, mindkettőt bánkódva szomorúaknak találta. Megkérdezte hát őket ilyenképpen: "Miért vagytok ilyen szomorúak?" Azok pedig így feleltek: "Álmot láttunk az elmúlt éjszaka és nincsen senki, aki azt nekünk megmagyarázná." József ezt hallván, így szólt hozzájuk: "Az álommagyarázás ugyan Isten dolga; mindazáltal beszéljétek el nekem a ti álmaikat."

Először a főpohárnok kezdte elbeszélni álmát ilyenképpen: "Álmomban — ugymond — láttam egy szőlőtövet, melyen három szőlővessző volt és azokon érett fürtök voltak. A Fáraó pohara pedig az

én kezemben volt és az érett szőlőlevét abba facsarám és a király kezébe adtam." Midőn József ezt az álmot hallotta, minden gondolkodás nélkül megfejtette: "A három vesszőszál — mondotta — három napot jelent, s három nap múlva felmagasztal téged Fáraó és az előbbi hivatalodba állít vissza." Ugyanekkor pedig felkérte József a pohárnokot, hogy emlékezzen meg majd róla, midőn neki jó dolga lesz.

Ezután a sütőmester mondotta el álmát ilyenképpen: "Álmomban láttam az én fejemen három fehér kosárt. A felső kosárban Faraónak mindenféle sült étkei voltak és a madarak ették azt az én fejemen levő kosárból." József ezt az álmot így magyarázta neki: "A három kosár három napot jelent. Harmadnap múlva Faraó megemlékezik a fejedről és tégedet akasztófára akasztat és a te husodat leeszik rólad a madarak." Ez a két álom harmadnap múlva a király születése napján beteljesedett. A főpohárnok az előbbi hivatalába visszaállíttatott; a sütő mestert pedig felakasztották. De a pohárnok nem emlékezett meg Józsefről, — elfelejtkezett róla.

Két esztendő múlva pedig maga Faraó király egy éjszaka egymásután két álmot látott. Először azt látta, hogy a folyóvizből hét szép és kövér tehén, utána pedig hét rut és sovány tehén jött ki. Ezek a rossz, sovány tehenek elnyelték a szép és kövér teheneket, de rajtok semmi teltség vagy változás nem történt, csak olyan rosszak és soványak voltak, mint azelőtt. De csakhamar ezután látott hét szép és teljes gabonafejet egy száron; azután pedig hét vékony gabonafejet is, melyek elnyelték a hét kövér és teljes gabonafejeket. Másnap reggel pedig egybehívatta Faraó Egyiptom összes jövőendőmondoit, de közülük senki sem volt képes, aki ezt a furcsa álmát a királynak megmagyarázta volna.

A főpohárnok azonban megemlékezett az ő bűneiről, az elfelejtett ifjuról és a királyhoz ment eme szavakkal: "A tömlöcbe ugyanis van egy zsidó fiú, aki az álommagyarázásnak mestere és tudósa." — Midőn pedig József a király elébe vitetett és az ő álmát

meghallgatta, ezekben a szavakban adta meg annak magyarázatát: "A hét szép tehén és a hét teljes gabonafej hét bő és hét kövér esztendő, — a hét sovány tehén és a hét vékony gabonafej pedig hét szűk és terméktelen esztendőt jelentenek."

Azért azt javasolta József a királynak, hogy nevezzen ki az országban egy olyan bölcs és okos férfit, aki a hét bő esztendő termésének feleslegét gyűjtse össze és tartsa meg a szükség idejére. Tetszett az a tanács a királynak és Józsefet az egész Egyiptom földjén fejedelmé tette, úgy, hogy ő lett a második uralkodó a király után. Azután levette Faraó a maga ujjairól gyűrűjét és a József ujjaira helyezte; felöltöztette őt bibor ruhákba és aranyláncot illesztett a nyakába. Ekkor a király felültette Józsefet az így hangzott: "Ez ennek a földnek hangzott: "Ez ennek a földnek atyatyja."

Nagy veszedelem hárítható el gyakran valamely országról, tartományról vagy városról, ha azokban bölcs és okos embereket biznak meg vezető szereppel.

A KELETI DIAKONUS-PRÉDIKÁTOR KONFERENCIA

Tisztelettel értesitem az érdekelteket testvériséget, hogy október 29-én, vasárnap délután 3 órai kezdettel megtartjuk ismét őszi konferenciánkat a keleti ifjusági konferenciával kapcsolatban. Gazdag és érdekes programra van kilátás. Jeli-génk:

"A KRISZTUSI INDULAT."

Imádkozzunk a gyűlés sikeréért s aztán legyen jelen az Isten népének vezetősége. Nagy szükségünk van e nehéz időkben az Urra és egymást megértő közreműködés-re. A viszontlátás jó reményében.

idb. GRIBIK MIHÁLY elnök

LAPZÁRTA

a hónap 10-én és 25-én van.
Sürgős cikkeket lapzártá el-
lőtt két nappal tessenék feladni.



Rovatvezető: KINDA SÁNDOR

(A "Verhovayak Lapja"-ból vesszük a következő tartalomdus és tanulságos cikket.)

EGY BIRÓ NYILATKOZATA

A kivándorlók gyermekeiről.

"Az amerikai szülők példát vehetnének azoktól a bevándoroltaktól, akik szívkérdést csinálnak maguknak abból, hogy gyermekeik minden lépéséről, tettéről, hollétéről tudjanak!" — ezeket mondotta a napokban Chicago egyik jeles gyermekbírája, aki hosszú esztendő óta figyeli a fiatalok bűnözőket és ítélkezik felettük. J. M. Braude-nak hívják az illető bírót, aki a United Press tudósítója előtt ezekkel a szavakkal leszögezte, hogy az édes szülőknek jobban kellene törődniük a gyermekeikkel, mint azt manapság az átlagos amerikai szülők teszik.

Most nyitlak ki éppen az iskolák kapui s a sajtó, a társadalom, a pedagógusok és maguk a szülők is természetesen igen sokat foglalkoznak a gyermekekkel. Nem végezünk tehát értéktelen munkát és szolgáltatást mi sem, ha leközlünk annak a neves bírónak a véleményét és megszívlelendő utbaigazítását s egyúttal óvást is emelünk a szülők előtt.

"Tudom, hogy mily nagy áldozatot hoznak a szülők a gyermekekért, — mondotta a bíró, — nem is az a célom, hogy pellengérré állítsam a szülőket rossz utra tért gyermekek helyett. Nem! Mert az én meggyőződése az, hogy vannak gyermekek, akiknek útja a bölcsőtől a villanyszékig mintha előre el lenne készítve és nincs az a hatalom, amely a bűn útján megállítaná őket. Viszont ilyen gyermek nem sok van s hozzá teszem: — hála Istennek! Az elém és bíró társaim elé kerülő gyermekek legnagyobb része sok jótulajdonsággal van megáldva s majdnem azt mondhat-

nám, hogy önhibáján kívül kerültek elém."

"Ugy érzem jobban meg kell magyaráznom a fentebb említetteket, mert, — ismétlem, — nem a szülők ellen, de a családok érdekében akarok beszélni. Hiszen sokszor a családnak nagyobb szomorúság egy-egy gyermek megtévelyedése, mint a konok kis bűnözők, akinek élete rossz vágányra tévedt ugyan, de nem akarja beismerni, a gengszterromantika hálójában vergődve. Ma már az a helyzet, hogy a "kid" típusa kivesző félben van. Father Flanagan és a gyermekbarátok százai az esti iskolák, a hatóságok, a rendőrség, a "Boystown" rendszer, stb. mind a gyermekek megőrzése érdekében dolgoznak. Sőt nyugodtan mondhatom, hogy az utolsó két év óta a film is mindenben a gyermekmentő akció céljait szolgálja. Ma már letűnt a vászonról a gengszterromantika. A bűnözőt utoléri a büntetés a filmen csakugy, mint a valóságban. Tanulságos mesejátékok igen sokat segítenek a filmekért rajongó gyermekeknek egyenes úton való tartásában."

"Ami szerintem még hátra van s a miért most nyilatkozom a sajtónak, az két dolog. A szülők közreműködése nélkül ez a probléma megoldhatatlan. Miről is van szó tulajdonképpen? Először sohase vegyenek a szülők gyermekeiknek játékrevolvereket, golyószóró gengszterpuskákat, játékbombákat és olyasmiket, amelyeket a játékkereskedők a jó üzlet reményében ezrével árusítanak anélkül, hogy meggondolnák, milyen káros az a gyermekre nézve. Másodszor figyeljék meg, — és pedig állandóan és soha meg nem szünő érdeklődéssel, — hogy milyen társaságba jár a gyermek? Hiszen a legtöbb esetben a bíróság előtt az derül ki, hogy a megtévelyedett kis bűnös rossz társaságba került, ahol rászokott az ivásra, dohányzásra, hazárdjátékokra s arra, hogy akár csak a régi gengszterkirályoknak, legyen bőven mindenre. Becsületesen vagy becstele nélkül? az nem számít a "pincklubok" kis bűnözői előtt, amelynek tagjai rendszerint 8—10 évesek. A szülő rendszerint hiába akar versenyre kelni a rossz társaság befolyásá-

val. Már késő, főként akkor, ha a kis bűnözőket az a gondolat is hajtja, hogy a legédesebb a tiltott gyümölcs... Ilyenkor már a szülő parancsai, intelmei, javaslati mind terheseknek tűnnek a gyermekek előtt, akik jámbor képet vágva meghallgatják ugyan őket, sőt javulást is ígérnek s mindezt csak azért, hogy utána elrohanhassanak s "végre itthon vagyunk mindnyájan!" kiáltással a szülői otthont kerülő társaik között lohassák a napot."

"A szülőknek egy másik igen rossz szokására is fel akarom ez alkalommal a figyelmet hívni. A szülők közül ugyanis sokan, akik mindent megtesznek a gyermekekért s azok ruházása, ételmezése, nyaraltatása végett álmatlan éjszakákat okoznak maguknak, sokszor a legnagyobb nyugalommal mondják a gyermekeknek: "Ne lábatlankodj most itt, eredj valahová, csak zavarod a nagyokat és minket is!" A gyermek erre megbántva elmegy... Igen, elmegy s ettől fogva mindig arra gondol s bele beszéli magának, hogy ő csak zavar otthon. Egy ilyen hibát már csak nagy figyelemmel s a gyermek barátságának visszaszerzésével lehet helyrehozni! Csak annyit akarok ebből kihozni, hogy a szülők ne érvék be azzal, hogy gyermekeiket jól táplálják és öltöztetik. Igyekezzenek megválogatni a gyermekek barátait. Ha ezt megcselekszik, határozottan merem állítani, hogy tíz év múlva felére csökken a fiatalok bűnözők száma."

CSAK AZOKNAK

akiket érdekel. Mindenki megkapta az utolsó negyedévi Bibliamagyarázót és meg is van elégedve annak tartalmával. Sajnálattalunkra a műbe belecsusztak olyan betű- és szóhibák, melyek itt-ott megnehezítik a mondat értelmét. Szíves elnézést kér az író és a kiadó.

The trouble is not with religion but with some people's imperfect conception of religion, or

* *

We don't worship God because He needs it, but because we need it.

Evangeliumi Hírnök

GOSPEL MESSENGER

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
7 East Buchtel Ave. Akron, O.

Megjelenik havonta kétszer

Felelős szerkesztő—Editor-in-Chief
REV. KAROLY GRUBER, D.D.
11505 Dale Ave. Cleveland, O.
Társszerkesztő—Assistant Editor
Rev. J. S. Fazekas
1710 N. Franklin St. Philadelphia, Pa.

Entered as second class matter at the
Postoffice of Akron, Ohio, under the
Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at the special rate
of postage as provided in Section 1103,
Act of October 3, 1917

SUBSCRIPTION FEE:

\$1.50 per year 75c per half year
ELŐFIZETÉSI ÁRA
Egész Évre: \$1.50 Félévre: 75c.

A SZERKESZTŐ ROVATA

ŐSZI HÓHULLÁM vonult végig e hó elején Amerika több államának területén. A fűllesztő melegség több napig tartott. Az októberi szép idő éppen nem szokatlan, de a nagyfokú hőség nagyon ritka jelenség. A nyár nem volt valami meleg, így hát annál melegebb az ősz. Több helyről jelentették az időjárásfigyelő szakemberek, hogy megállapításuk szerint az idén szeptemberben októberben voltak az igazi meleg napok és nem júliusban meg augusztusban. Igaz, hogy volt közben hűvös idő is, de a hőség mindig felül kekedett és legyűrte a hideget. Ennek a rendellenes időjárásának a megfigyelése nagyon érdekes tényeket tár szemünk elé. Hiába ágaskodik a nyári hőség, zuhog a lanyha zápor, mosolyog a jó meleg nap-sugár, ez már mégis csak az ősz és nem a nyár. Ez már nem a fejlődés, virulás és gyümölcserés ideje, hanem a hervadás, lombhullás és elmulás évszaka. A kései meleg nem segít semmit. Csak elhervadnak a virágok, csak elsárgulnak a falevelek, csak haldoklik a szép természet. A megszokott csipős szellő szívtelen vesz-szősuhintásai helyett a barátságosnak tetsző lanyha szellő lágy keze paskolja a fákat, hanem az ágak csak úgy kopaszodnak, mint máskor. Fagyos lehelletű őszi der csipése helyett nyomasztó melegség szorongatása sárgítja, piritja, barnítja, száritja el az egykor oly szépen zöldelő fű-

ves-fás tájakat. A hervadás útját nem állja semmi. Az IDŐT kijátszani nem lehet, mert az idők és évszakok URA úgy rendelte azt. Amikor lejár az idő, akkor menni kell. Mindent akkor cselekedni, amikor annak az ideje van, mert mindennek van ideje — és mindennek lejár az ideje egyszer... (Préd. 3:1-11. Ézs. 40:8)

ELHAMARKODOTT CSELEKVÉSEK és hirtelen odavágott szavak sok megbánást okoznak. Értékes, hasznos teendőket elhamarkodni sohasem tanácsos. A haszontalan, káros gondolat, szó és tett megvalósítását pedig jó elhalasztani. Amikor pedig valami sötét indulat ösztökél, várj és küzdj ellene, amíg az ideje elmulik. A rosszat mindig halaszd el, a jót meg ne hamarkodd el. Igaz, hogy manapság nem ez a divat, hanem éppen az ellenkezője. Az emberek mindent elhamarkodnak. Ez nagyon helytelen és káros szokás. Helytelen és káros azonban az is, ha idejében lelkesedni nem tudunk, amikor fontos és komoly ügyekről van szó. A kései buzgóság olyan, mint az őszi melegség.

A **MOSOLYGÓ ARC** hatalma mindig nagy, hatása áldásos és emléke édes. Mindnyájunknak többet kellene mosolyognunk. A minap egy kis papírszelet került kezembe, amelyen ezek a sorok diszlettek: "A mosoly nem kerül semmibe, de nagy eredményeket ér el: pillanatok alatt történik és emléke mégis örökké tart" nem vásárolható vagy koldulható, sem nem kölcsönözhető avagy lopható, hanem olyas valami, aminek a földön semmi haszna nincs addig, amíg ajándékul nem adják. Így tehát, ha az élet sietős, rohanó útján találkozol valakivel, aki túl fáradt, hogy reádmosolyogjon, mosolyogj a szegényre te magad, mert senkinek sincs nagyobb szüksége a mosolyra, mint annak, akinek mások számára mosolya nincs." A sorok szerzője ismeretlen. Eredetileg angol nyelven láttak napvilágot, de megérték, hogy magyarra fordítsuk és lapunkban elhelyezzük. A hívő nép mosolygó nép, mert csak úgy jó és úgy szép — ezt el ne feledjük. Aki nem tud barátságosan mosolyogni, az nem jó hívő.

AMERIKA NÉPE nem akar a háboruba avatkozni. Ebben mindenki egyetért. Abban azonban ugyancsak nagyon eltérnek és összeütköznek a vélemények, hogy miként biztosítható Amerika semlegessége a legeredményesebben. Sokan úgy vélekednek, hogy a fennálló törvények, melyek értelmében mindennemű hadiszerek árusítása és szállítása tilos háborúskodó országok részére, nagyon jók és megváltoztatni nem szabad. Mások pedig éppen az ellenkezőjét hirdetik, amikor azért szállnak síkra, hogy feltétlenül meg kell változtatni a fennálló törvényeket és a semlegesség biztosítása érdekében készpénzért igenis adni kell mindennemű hadi szükségletet a szövetséges hatalmaknak vagy bárkinek, aki megfizeti és a sa-

ját hajóján elszállítja. Az ország törvényhozói most vitatják a kérdést Washingtonban. Reméljük, hogy az amerikai független, szabadságszerető szellem, a bölcsen ítélő józan ész és az örök isteni igazság szava lesz a győztes. Háboruzzanak a nemzetek egymással, ha nem tudnak jobbat, de Amerika csak legyen békében minden néppel, amíg csak lehet... és mindaddig határozottan lehet, amíg meg nem támadják. Mi hisszük, hogy ebben a században oly nemzet nem létezik, amely Amerikát meg merné avagy meg tudná támadni. Ha pedig mégis léteznék, hát nagyon hamar megtanulná, hogy nem sokkal létezhetik. Szükségtelen félünk. Ostobaság mindenféle rémhírterjesztő háborus propaganda mesebeszédnek hitelt adnunk. Oktalanság képzeletbeli ellenségek ellen harcolnunk és a levegőt lövöldöznünk, bombáznunk, csapdosnunk, vagdosnunk. Amerikának a határon kívül csak passzív irigylői avagy jóakaratu bámulói és barátai lehetnek, az ellenségei a határon belül vannak. Kik ezek az ellenségek. A SÖTÉTSÉG szelleme, az ÖRDÖG és az ő követői, a BÜN és annak minden fajzata, egy mint erkölcstelenség, züllesztés, léhaság, romlás, gyűlölet, hazugság, istentelenség, hitetlenség, csalás, ármánykodás, tudatlanság és a többi. Ezek ellen küzdünk!

A **VILÁG HÁBORUJA** nem a mi háborunk, nem az Isten háboruja, hanem a sátáné. A keresztyén hívő gyülekezeteknek nincs közük a vérontáshoz. Valljuk és hisszük, hogy a háboru természeténél fogva és egész lényegében gonosz, ami a krisztusi elvekkel össze nem egyeztethető. A háboru gonoszságaiból áldás és jólét nem származik, hanem csak átok és több és több gonoszság. A háboru békét nem szülhet soha, hanem csak több háborút. Valahol, valamikor, valahogy meg kell törni az erőszak átkos ismétlődését és ördögi körforgását. Ennek a helye a templom, ideje az istentisztelet és útja a szeretet. Ugy a lelkipásztoroknak, valamint a hívő tagoknak örködniük kell, hogy az ima és az igehirdetés krisztusi legyen és ne világi vagy ördögi. Pártoskodás, vitatkozás részrehajlás ne legyen. Minden nemzetet egyformán kell szeretnünk és minden bűnös megtéréseért egyformán kell imádkoznunk. Senkinek a kárát és bukását ne kívánjuk és ne várjuk. Istené az ítélet. Bosszuállás, hatalomvágy és elfogult gyűlölködés szellemét szeretettel és jóakarattal törjük meg. Semminemű gyűlölet hadjáratot hirdető propagandának szöszéket és fület ne nyújtunk. A megtorlásnak hiveivé sohasé váljunk. A háboru áldozatai iránt mutassunk részvétet, a szenvedőknek és szükségben levőknek nyújtunk segítőkezet, a menekülteknek nyissunk ajtót, a lesújtottakat emeljük fel és a kétségbeesetteknek nyújtunk lelki vigasztalást. Mi nem lehetünk ellenségei senki ember fiának, csak barátai és testvérei. Ha pedig nekünk mégis volnának ellenségeink, akik gyűlölnék minket,

mi viszont nem gyűlölhettük még azokat sem. Nekünk csak szeretnünk lehet, mert az Ur Jézus így tanít bennünket: **"Szerezzétek ellenségeiteket, áldjátok azokat, akik titeket átkoznak, jó tetteket azokkal, akik titeket gyűlölnék, és imádkozzátok azokért, akik háborgatnak és kergetnek titeket."** (Máté 5:44.) Aztán úgy is cselekedett a Mester, mert hiszen az ő szenvedésében gyönyörködő, aljas ellenségeiért illetően könyörgött: **"Atyám, bocsásd meg nekik, mert nem tudják, mit cselekesznek! . . ."** Ez a háboruszkodó világ se tudja, de nekünk tudnunk kell.



Rovatvezető: KINDA SÁNDOR

"LÉLEKBEN OTT VAGYOK"

SZÉPEN hangzó mondat. Azonban sok fájdalmat okozott már ez a mondat a prédikátoroknak, énektanítóknak, zenetanítóknak, vasárnapi iskola tanítóknak és nőegylet vezetőknak. Azoknak, akik csak "lélekben" szoktak elmenni az összejövetelekre, a helyeik üresen maradnak és nincs botrányosabb valami, mint üres templomi szék.

Valamikor úgy tanultuk, hogy az ember két főrészből áll u. m. testből és lélekből. Ma azonban úgy tudjuk, hogy az ember három főrészből áll, u. m. szellemből, lélekből és testből. Akár az előbbinek vagy hive, akár az utóbbinak, a tény az, hogy a test és a lélek elválaszthatatlan tényezők. Amikor a test és a lélek elválnak egymástól, akkor a test hideg tetemmé lesz azonnal, vagyis a ravatalra kerül. Mivel a test és a lélek egy egységet jelent, hát nem igen lehet elhinni, hogy valaki "lélekben" azon az összejövetelen lehet, ahol neki meg kellett — és meg lehetett — volna jelenni. Jól nézne ki az a vőlegény, akinek a menyasszonya lélekben menne az oltár elé. Ha ez elképzelhetetlen, vajjon kedves testvérem és testvérnőm az Urban, nem szép szavakba foglalt füllentés-e attól, akinek szándéka se volt elmenni és mégis ha megkérdezik, hogy miért nem volt jelen, hát gyorsan megterheli lelkiismeretét azzal, hogy ő "lélekben ott volt". Szép takarónak látszik

ez a mondat, azonban csupán hanyagságot, közönyösséget és képmutatást palástol el.

Azonban az mégis megtörténik, hogy valaki lélekben, gondolatban ott van, ahol testileg ott kellett volna lennie. Az olyan imádkozik azokért, akik rendeltetési helyükön vannak és ha találkozik valakivel, aki ott volt, azonnal érdeklődik, hogy mi történt. Ha történt valami olyan dolog, akkor kiveszi a részét abból. Nem mond igazat az, aki "lélekben" megy el az Isten népei közé és közben megfordul, hogy tovább aludjon, vagy olyan foglalkozásnak adja át magát, amit máskor is megtehetett volna. Ha valahol nekünk ott kellene lenni és nem igyekezzünk, akkor gondolkozzunk mielőtt azt mondjuk, hogy: "lélekben ott leszek." "Amit Isten egybeszerkesztett, azt ember el ne választja". Gondolkozzunk e mondat felett.

IFJAK, ÖREGEK, FIGYELEM!

ITT A KEDVEZŐ ALKALOM! AZ AMERIKAI MAGYAR BAPTISTA SZERETET EGYLET ismét alkalmat ad, hogy kedvezményes uton — valláskülönbség nélkül — 18 évtől 60 éves korig bárki tagsági jogot nyerhessen. A feltétel csupán annyi, hogy a beállani akaró egyén — férfi avagy nő — testileg egészséges és erkölcsileg rendes magaviseletű legyen.

A beiratkozási díj csekély 50¢ s a tagsági díj 1 dollár. Az összes költség csupán \$ 1.55, azaz egy dollár 55 cent. Azután minden egyes haláleset alkalmával egy dollár 50¢ fizetendő. A tag halálesetéről a pénztáros minden taghoz kiküldi az értesítést, melynek vétele után lehetőleg azonnal, de legkésőbb 30 napon belül küldendő be a központi irodába a járulék. Halál esetén az elhunyt örököse annyi dollárt kap, ahány tagja van az egyletnek.

Bővebb felvilágosításért bárki bizalommal fordulhat a központi pénztárhoz:

GABRIEL DOBRA
2889 E. 102 St.,
CLEVELAND, Ohio.

RENDKIVÜLI KEDVEZMÉNY!

A KONFERENCIA alkalmával az irodalom terjesztésére nagy gonddal elő lett készítve és világossá lett téve, hogy mennyire fontos az irodalmunkat fellendíteni. Az egész ügy az irodalmi pénztárnok és ügykezelő bölcs belátására lett bízva. Azonnal neki is fogtunk a munkának. Gondolkodtunk a dolog felől és arra a határozatra jöttünk, hogy teljesen ingyen adunk egy kitűnő angol könyvet annak, aki megrendeli az Evangéliumi Hirnök és a Biblia magyarázó lapot és azért előre is fizet. A két lap előfizetési ára összesen: \$2.50. Ezt a könyv kedvezmény csakis UJ előfizetőknek adhatjuk.

- 1.—The Story of Jesus, 318 oldal, \$1.25.
- 2.—Teaching The Youth of the Church, 212 oldal, \$1.75.
- 3.—Short Pageant for S. S., 152 oldal, \$1.50.
- 4.—Making the Bible Desired, 144 oldal, \$1.50.
- 5.—Child Life and Religion, 144 oldal, \$1.50.
- 6.—Training the Child in the Christian Family, 224 oldal, \$1.50.
- 7.—Modern Method in Church, 100 oldal, \$1.50.
- 8.—Personal Problems of Conduct and Religion, 114 oldal, \$1.00.
- 9.—Organized Church School, 356 oldal, \$1.75.
- 10.—Our Girls and Our Times, 160 oldal, \$1.50.

A fent említett könyveknek az oldalszáma és az eredeti ára is fel van tüntetve, amely igazolja azt, hogy egy tekintélyes könyvet kap az, aki új megrendelője a két lapnak. Tessék megnevezni, hogy melyik könyvet küldjük. Amint a pénz beérkezik a könyvet azonnal postára tesszük.

KINDA SÁNDOR
350 Austin Street
Buffalo, N. Y.

Humble we must be
If to heaven we go,
High is the roof there
But the gate is low.

Robert Herrick

IFJUSÁGI ÉLET



Rovatvezető: KÓNYA RÓZA
12014 Browning ave., Cleveland, O.

"WHY I LOVE MY CHURCH"

LOVE is a personal relationship. We may admire nature, or appreciate art, or like food, but it is improper to say that we love these impersonal things. We can love only that which is personal. God is a person, Christ is a person, the Holy Spirit is a person, therefore we can love them. We can love our relatives and friends, and all people everywhere, because they are persons. We cannot love a church building, nor its furnishings, nor its organization and records, as much. We can love the church for two main reasons: It is the body of Jesus Christ, and it is made up of redeemed persons.

When we are bidden to love our church, therefore, we are not asked to love some material or abstract thing, but a living body — the body of Christ, made up of persons who are members of that body. When I say, "I love my church" I mean that I love Jesus Christ, its head, and I love the men and women, the boys and girls who are members of that church with me. **Why should I love my church?** Let us look at a half dozen reasons:

Because I love Jesus Christ, and my church represents him.

Because I love my family, and my church is made up of my brothers and sisters in Christ.

Because I need love, and the members of my church are my best friends.

Because my church, with all its faults, stands for that which is highest and noblest in human life.

Because my church helps me to keep closer to Christ and to live a better Christian life.

Because my church gives me a place of usefulness, thus making my life richer, happier, more fruitful.

There is nothing in the world

of which we expect so much as a church. Even those who are not Christians expect more from the church than from any church to live up to all these expectations, since, as we have seen, a church is made up of imperfect human beings. When we examine our ideal, and search the Scriptures to discover what God himself expects of his church, we would perhaps agree that these things stand out:

I expect my church to be Christ-like. Christ is its founder and head, the church is his body, and unless a church reflects his spirit it is untrue to him.

I expect my church to be holy. Paul's picture of the church is that of a "building fitly framed together" which "groweth into an holy temple in the Lord". When we go to church we want to feel that we are in a holy place, and when the church acts in any matter we want to feel that it is trying always to do right.

I expect my church to be loving. Paul compares the relation between Christ and his church with that of the husband to his wife. "Husbands, love your wives, even as Christ also loved the church, gave himself for it." There is deep disappointment when a church fails to exemplify the spirit of love.

I expect my church to be worthy of respect. It is Christ's purpose concerning his church to "present it to himself a glorious church, not having spot, or wrinkle, or any such thing: but that it should be holy and without blemish." What a shame it is when a church becomes soiled by worldliness and sin!

I expect my church to win the lost. This is its supreme aim, to carry out the purpose of him who "came to seek and to save that which was lost." What right has the church to exist that is not sharing Christ with others "from Jerusalem . . . unto the uttermost part?"

I expect my church to build character. It is not enough to bring "babes in Christ" into the church's membership. The holy business of a church is to take its imperfect members and help them to grow strong Christian character.

Is this too much to expect of a

church? What would we leave out? What would we add? Let each one of us ask himself or herself, "What do I expect of my church?"

It is not difficult to make a long list of the things we expect of our church.

Then it is that we should turn the question around, and ask, "What has my church the right to expect of me?"

My church should expect me to be a "bornagain" Christian. No person has the right to belong to the company of the saved who is not saved.

My church should expect me to be a true disciple. A disciple is "a learner", and when I enrolled in Christ's church I committed myself to Bible study, to prayer, to earnest and thoughtful effort to learn Christ's way of life.

My church should expect me to obey Christ. His commandments are not many and grievous, and when I joined his church I acknowledged him as Saviour and Lord. A disobedient Christian is a poor church member.

My church should expect me to do my part faithfully. Why should I wait to be asked to share in the work of the church? It is my church and every privilege carries with it a corresponding responsibility. What right has any member to be a shirker?

My church should expect me to support it generously. This means both moral and financial support. It should be my joy to attend its services of worship, to join in its work of study, to promote its program of service; and at least a tithe of my income should be given that it may fulfill its divine mission at home and abroad. What right has a church member to expect someone else to do his work or pay in his place?

My church should expect me to bear successful witness. Jesus said "Ye shall be my witnesses," and this last great command applies to every member of his body. Whatever else a Christian may or may not do, each one of us is under the most sacred obligation to try to win others to

our Saviour and to the service of his church.

Is all this too much to expect of of an average church member? What would you change or leave off? Which might we agree upon as more and which as less essential?

We prove our love for our church, therefore, in two principal ways. First, by our labor and patience and sacrificial service on its behalf. Second, by constant diligence to live the sort of lives that will reflect credit on our church. In what ways do we seem to be failing to meet this twofold test in our church?

Leslie Wade
San Diego, Cal.

A mind from evil thought set free
I count the noblest gift of Deity.

F. R. Marvin

GYÁSZJELENTÉS

NEW BRUNSWICK, N. Y. — Id Horváth István tv.-ünk szeptember 30.-án ment haza, ahova annyira vágyott. Egy hét hiján 85 éves volt. 1890-ben jött Amerikába. Tehát pionér volt. De nem csak a dollár hazájában bizonyult uttorónak, hanem lelki téren is. Mikor még a baptista keresztyénség meglehetősen ismeretlen volt az amerikai magyarság körében, éles értelmével felismerte az igazságot és követte 1909-ben. Kaméleon módjára nem változott időről-időre, hanem hű volt eredeti lelki tapasztalatához — más szóval: az Urhoz — "mindhalálig". Az öregséggel járó vonások ugyan jelentkeztek nála részben, de míg néhány héttel ezelőtt le nem esett lábáról, mindig igyekezett hasznossá tenni magát, ahol volt egyik vagy másik gyermekénél, többnyire a helybeli Oszwáth György tv.-eknél, hol a tv.-nő, mint leánya ápolta odaadásal az utolsó percig. Azonkívül, amíg tehetette, mindig ott volt az imaházi összejöveteleken és nagy figyelemmel hallgatta az igét. Időközönként szeretettel időzött Trentonban lakó Menyhért fiának há-

zánál is, ahol szintén csak szeretettel víselték gondját.

Temetése október 2.-án ment végbe nagy részvét mellett. Tágas imaházunknak majdnem felét a rokonság (51) töltötte be. Négy hívő gyermeke s azok családjai, 18 unoka és 19 dédunoka gyászolja úgy a helybeli, mint a trentoni testvériséggel együtt.

Az alkalmi igéket Gazsi István tv. hirdette, míg Honesko Gyula tv. szolónékkal emelte a gyásztisztelet jelentőségét. Gondviselésszerűen Botka József tv. is jelen volt és a ravatalnál, valamint a sirnál teljesített áldásos szolgálatot. Gyülekezetünk pásztorja vezette a temetést, méltatta a nagy halott krisztusi élettörekvéseit és végül bucsuztatta.

A gyászoló család ezuton is megköszöni egy a vendég prédikátor testvéreknek, mint mindenkinek szívesességét.

Viszont pedig az Ur vigasztalja meg őket avval, hogy: "Boldogok a halottak, akik az Urban hálnak meg . . ." (Jel. 14:13.)

M. M.

ADAKOZÁSOK NYUGTÁZÁSA

AZ AGGMENHAZ RÉSZÉRE:

Kirla család: (Gary, Ind.) 6 drb. mosdószappan, 2 kenyér, 1 doboz dióspatkó, 10 ft. cukor, 25 ft. liszt, 4 ft. kávé, 5 ft. rizs, 3 drb. citrom.

Smenyák család (Gary Ind.): 25 ft. liszt, 2 kenyér, 1 tucat banán, 2 ft. kávé, 10 ft. cukor, 4 drb. szappan.

Hálás szívvel köszönöm a jószívű adakozók testvéri segítségét.

Balogh Józsefné

A BETHLEHEMI GYÜL. RÉSZÉRE:

Kedves prédikátornénk, Révész Lászlóné tv. volt szíves kezünk munkájával sáfárkodni, hogy új imaházunk törlesztésében segítségünkre legyen. A kifejtett jótékony célú munkáért és szíves támogatásért a bethlehemi nőegylet vezetősége ez uton nyilvánítja hálás köszönetét. Nagyön szeretnénk a templomtelket mielőbb kifizetni és ezért örvendünk minden csekély támogatásnak is. Ha nem is valami sokról számolunk be e helyen, mi hisszük azt, hogy a gyengékben és kicsinyekben is nagy az Ur ereje. Révész Lászlóné tv. a következő helyeken sáfárkodott az általunk rábizott apró kézimunkákkal: Akronban 4 dollár 45 cent gyűlt össze az eladott holmiktól; Bridgeporton \$2.25; Detroitban, a konvenció alkalmával a román gyülekezetben \$3.25; Perth Amboyban Pálhegyiné tv. által \$2.20. A közreműködők fogadják szívbéli köszönetünket. Az Ur jutalmazza meg fáradozásukat és pótolja vissza bőségesen mindazok jószágát, akik áldozatot hoztak.

Testvéri üdvözléssel:

Vass Józsefné nőegyleti pénztáros

A NŐSZÖVETSÉGI PÉNZTÁROS NYUGTÁZÁSA

1939. július 20-tól október 6-ig

Trentoni gyülekezet (menházi adósságra)	\$ 31.00
Daytoni gyülekezet (menházi adósságra)	10.00
McKeesporti nőegylet (vegyes célokra)	5.00
Miss Meereis (menházi adósságra)	3.00
Fábián tv. (menházi adósságra)	1.00
Garfieldi nőegylet (vegyes célokra)	5.00
Homesteadi nőegylet (menházi adósságra)	35.00
Cannonsburghi nőegylet (menházi adósságra)	10.00
Cleveland, Buckeye Rd. (vegyes célokra)	10.00
Bridgeporti nőegylet (vegyes célokra)	10.00
Perthamboyi nőegylet (menházi adósságra)	35.00
Cantoni nőegylet (menházi adósságra)	15.00
Garyi nőegylet (vegyes célokra)	5.00
Cleveland, West Side (menházi adósságra)	11.00
Newbrunswicki gyülekezet (menházi adósságra)	40.00
Youngstowni nőegylet (menházi adósságra)	15.00
A Mangoné tv. (Granite City) által készített paplanért	50.00
A detroiti konvenciói gyűjtés	48.00
Wadsworthi nőegylet (menházi adósságra)	25.00
Cleveland, Holton-utca (menházi adósságra)	25.00
So.-norwalki nőegylet (menházi adósságra)	15.00

Testvéries megjegyzés. A kedves érdekeltek láthatják a fentiekből, hogy mennyi jött be a többiek között a menház adósságának törlesztésére. Szépen felsorakoztak és felsorakoztunk a konvención s ígértük égő gyertyával a kézben és lángoló szeretettel a szívből, hogy beadjuk az ígéretek. A trustee elnöke, Lovas László tv. legutóbb felszólított bennünket a tettek végrehajtására. Tehát várom az

eredményt, hogy minél előbb tisztázassuk a szent ügyet.

A vegyes kiadásaink megvannak s már a konvenció óta is kiutaltam \$68-t az elfogadott dolgainkra. Most már rendezni kell ezt a nagyobb ügyet, míg nem késő. Urunk áldása nyugodjék mindnyájunkon s az Ur munkáján mindenütt.

Major Mihályné pénztárnok

BODNÁR A. LAJOS

MAGYAR TEMETKEZÉSI INTÉZETE
készen áll éjjel és nappal a magyarság
szolgálatára

3929 LORAIN AVE. Cleveland, O.
Telefon: MEIrose 3075-3076

HA AUTOMOBILJÁT BALESET ÉRI,
hivja azonnal a

Guarantee Auto Service

szakembereit, akik készséggel szolgálnak
díjtalan árajánlattal

Telefon: CEdar 1862
8701 BUCKEYE RD.

Cleveland, Ohio

Keresse MAJOR GÉZA magyar
üzletvezető urat

JAKAB és HAULER

A magyarság közkedvelt jólmenő
GROCERY és BUTCHER ÜZLETÉBEN
méltányos árak mellett előzékeny és
és pontos kiszolgálásban részesül a
vevőkönzéség

9518 YEAKELE AVE.
CLEVELAND, OHIO

Ha tejsre van szüksége, kérjen mindig

**TAYLOR
TEJET**

BUFFALO egyedüli magyar tejsere
készséggel szolgálja a magyarságot!

INSIST ON TAYLOR MILK!

76 Brídgeinan St. Phone: RI-6300

AZ

**AMERIKAI MAGYAR
BAPTISTA
SZERETET-EGYLET**

A legjobb egylet a maga nemében.
Felvesz 20 évtől 55 évig valláskülön-
ség nélkül minden tisztességes életű
egyént. A hívő gyülekezet tagjai a
prédikátor bizonyítványával orvosi
vizsgálat nélkül is tagjai lehetnek. Be-
állási díj csekély 50 cent és tagsági
díj 1 dollár. — Irjon még ma bővebb
felvilágosításért az Egylet titkárához
az alábbi címre:

GABRIEL DOBRA

2889 E. 102nd St., — Cleveland, Ohio

JÓVÁTÉTELT!

Az irodalmi pénztárnoknak vég-
re sikerült minden előfizetőnek a le-
járati dátumát megváltoztatni. Az
eddig hiányosság sem őt terheli, sőt
roppant sok gondot okozott neki.
Most már minden rendben van. Ha
talán volna valakinek panasza, azaz,
fizetett és nem lett volna javítva
a lejárat dátum, kérem azonnal ir-
jon a pénztárnoknak.

Testvéri szeretettel:

KINDA SÁNDOR
350 Austin St.,
Buffalo, N. Y.

**HOVÁ KÜLDJÜK
A PÉNZT?**

Mindennemü pénzt — úgy elő-
mint utófizetéseket — kizárólagos-
an Kinda Sándor pénztáros tv.-hez.
Buffalóba küldjünk! Ezt már oly
sokszor hangoztattuk, de hiába,
mert némelyek sehogysem tudják
megérteni. Kérünk mindenkit,
hogy szíveskedjék ezt figyelembe
venni.

Aki azt gondolja, hogy a köny-
velést megkönnyebbíti vagy meg-
gyorsítja azáltal, ha a pénzt a kiadó-
hivatalba vagy a szerkesztő címére
és nem egyenesen a pénztárhoz
küldi, az nagyon téved és csalódik,
mert éppen az ellenkezője fog tör-
ténni. Sőt — ami még annál is
szomorubb! — megkárosítja a szö-
vetséget, mert valahányszor nem
Buffalóba, hanem akármely más
városba állítja ki pénzes utalványát
(Money Order), a pénztárosnak is-
mét meg kell téríteni a küldési díjat
a póstahivatal részére. Tehát két-
szeresen fizetünk, ha nem szabály-
szerűen járunk el! Ne okozunk
felesleges kiadásokat, ugyanis van elég
bőven. Bonyodalmat se okozunk
a szerkesztőségnek, mert ott anélkül
is van elegendő munka.

Mindenki jegyezze fel ezt a cí-
met és pénzt csakis ide küldjön:

REV. ALEXANDER KINDA
350 Austin St.
BUFFALO, N. Y.

AZ A HŰ OLVASÓ

aki nemcsak maga olvassa el ked-
ves lapunkat, az ujságot, hanem
másokkal is olvastatja. Ezzel
új olvasókat szerez lapunknak.

HA GYÁSZ ÉRI, HIVJA

JAKAB ISTVÁN és FIA

népszerű magyar

temetésrendezőket

8923 BUCKEYE RD.

Phone: CE-0384 WA-4421

11713 BUCKEYE RD.
Cleveland, Ohio

Telefon: FRanklin 4412

KERTÉSZ ISTVÁN

Egyedüli magyar

TEMETKEZÉSI VÁLLALKOZÓ

Akron és környékén

936 S. Main St. Akron, Ohio

**East 79th and Grand
Service Station**

Telefon: ENdicott 9463

GENERAL AUTO REPAIRING

Tire - Battery - Sales & Service

Megbízható, pontos kiszolgálás,
méltányos árak mellett

J. S. TOMORY és J. J. KLIMEK
2749 E. 79th St. Cleveland O.

GYÁSZ ESETÉN FORDULJON
BIZALOMMAL

Lukács István és Fia

Engedélyezett balzsamozók- és temetés-
rendezőkhöz. — Új főkaplónánknak mo-
dern berendezése és 200 ülőhelye van!

12014 BUCKEYE RD.

Telefon: LOnacre 7524

— Funeral Home —

2728 WOODHILL ROAD

Telefon: CEdar 0593

CLEVELAND, OHIO

Betegszállítás éjjel és nappal jutányos
árban!